

BENEFICIOS DEL PROGRAMA DE DOBLE IMMERSION

- El desarrollo del idioma natal y de la cultura como derecho del niño
- Valoración de los dos idiomas
- Capacitación bilingüe para todos los niños
- El propósito es enriquecer y retar, NO REMEDIAR
- Ventajas de aprendizaje (Éxito académico en el futuro)
- Valorar y respetar el idioma y cultura de si mismo y los demás
- Mejores oportunidades profesionales en el futuro

LA JOYA ISD METAS DEL PROGRAMA BILINGÜE

- Desarrollar alta competitividad en DOS idiomas
- Obtener alto nivel académico en DOS idiomas
- Desarrollar una actitud positive en ambas culturas e idiomas; **alfabetismo bilingüe**



LAJOYAISD BILINGUAL/ESL DEPARTMENT

Phone: (956) 580-5042

Fax: (956) 580-5047

201 East Expressway 83,
La Joya, TX 78560



LAJOYAISD
BILINGUAL/ESL
DEPARTMENT



PROGRAMA BILINGÜE DE DOBLE IMMERSIÓN



PROGRAMA BILINGÜE DE DOBLE INMERSIÓN

El programa bilingüe de doble inmersión es el programa con **mayor éxito** entre los **estudiantes bilingües**, de acuerdo a las investigaciones realizadas por los expertos en pedagogía bilingüe.

Cuando el estudiante es educado en un programa de doble inmersión, sus logros académicos son más altos porque el énfasis en el desarrollo académico es en el idioma natal. Esto facilita el aprendizaje de los estudiantes y nos garantiza que el “abismo educativo” no se aumenta sino que se elimina por completo.

Los logros académicos en **inglés** de los niños de habla hispana, dependen en la **cantidad y calidad** de instrucción en el idioma natal. Hay que recordar que el idioma inglés es enseñado en las aulas **empezando** en el nivel **pre-escolar**. Nuestros estudiantes reciben instrucción en inglés un gran porcentaje del día, esto asegura un

¿CÓMO ES LA INSTRUCCIÓN EN EL PROGRAMA DE DOBLE INMERSIÓN?

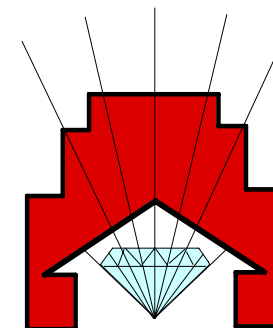
Este programa **NO** está basado en “remediar” las deficiencias educativas, sino en enriquecer el aprendizaje y guiar a los estudiantes a lograr un aprovechamiento educativo completo. La instrucción en las aulas se enfoca en un aprendizaje cooperativo y balanceado entre los estudiantes. Ellos trabajarán en “pares bilingües”, es decir trabajarán en conjunto para facilitar el aprendizaje de todos los niños por igual. El contenido académico no se repite en los dos idiomas; se enseña en un sólo idioma. Hay que mantener en mente que no re-aprendemos ninguna información académica; sino que se transfiere de un idioma a otro de una forma natural y pautada.

CARACTERÍSTICAS DEL PROGRAMA BILINGÜE DE DOBLE INMERSIÓN

El programa de doble inmersión debe ser implementado por lo menos de 4 a 6 años. Esta recomendación está basada en varias investigaciones que indican que un idioma

se toma de 5 a 7 años en desarrollarse adecuadamente.

El desarrollo de ambos idiomas está enfocado en las materias académicas, es decir, los estudiantes desarrollarán el lenguaje académico y social ala par. Durante la enseñanza diaria, los idiomas inglés y español se mantienen separados, es decir, no hay traducciones, se aprende en la lengua asignada para cada materia. La escuela demostrará consistencia e igualdad de importancia en ambos idiomas, será un plantel completamente bilingüe. Los padres desarrollan un importante papel en este programa y más aún en la educación de sus hijos. Queremos invitarlos a visitar las escuelas y cooperar con el éxito académico de sus



LA JOYA ISD

Excelencia Educativa-
El Derecho de Cada
Alumno